

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

136072

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: l
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80731700 / 11.07.2019

Your Order No./Date
550003189308/04.10.2017

Our Order No./Date
30008695/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
652,780 KG	1	566,400 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550599400

180236794
cq 100973777.

Batch: 0000087531
EEC Origine 09 Bavaria

566,400 KG

960 PC

Packing list:

48 X TBA550211
960 X S0550599400A
HUB SYSTEM Ø72

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



*Packing list*no./Date
80731700/11.07.2019

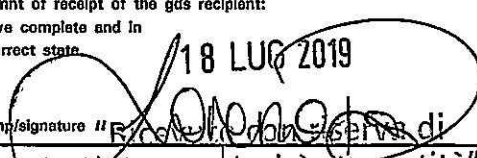
1	X	TBA-501710
1	X	A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(6) date 11.07.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 139369		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladelliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier			
(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00			
(18) charact. and no., delivery-note-no. 80731728	(19) quan. 1	(20) packaging EURO	(21) contents SF 0550544100	(23) Tare- weight kg 143	(24) Gross- weight kg 355
(25) total: 0001		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 143 (28) 355	
(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 8.352,00		(33) transport, insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attchmnts			
(36) cust. order number 550002936808		(37) acct			
(38) means of transp. KUEHNE+NAGEL S.r.l.		(39) truck code Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)			
(40) disp. type Truck		(41) payroll key			
(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 18 LUG 2019		company stamp/signature "Prestazioni riserva di" verifica su qualità e quantità davon getauscht			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		Euro-Flach_Pal.(FP)	
Euro-Glitter_Pal.(GP)		Euro-Glitter_Pal.(GP)		Euro-Glitter_Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 139386		(6) date 11.07.2019	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(7) relation-no.	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		freight order 	
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.		(20) packaging	
(21) contents SF		(22) contents		(23) Tara- weight kg	
(24) Gross- weight kg		(16) incoming date		(17) incoming time 00:00:00	
80731540 80731541 80731542 80731543 80731544 80731700		2 1 2 1 2 1		TBA-501710 TBA-501710 TBA-501710 TBA-501710 EUROPALETTE TBA-501710	
0550586400 0550587400 0550589400 0550599400 0558515102 0550599400		173 86 173 86 205 86		1.119 547 1.119 653 624 653	
(25) total: 0009		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 809 (28) 4.715	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 79.572,48		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts			
(36) cust. order number 550003189305		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code KUEHNE+NAGEL S.r.l. Truck			
(40) disp. type Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		(41) payroll key			
(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state		18 LUG 2019 			
company stamp/signature "E. Gitter-Pal"		(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.			
date		time		signature	
(44) the consignment contains Euro-Flach Pal.(FP)		(45) the consignment contains Euro-Flach Pal.(FP)		(46) the consignment contains Euro-Flach Pal.(FP)	
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-006843 vom 11.07.2019



19-006843

Ludwigsburg, 11.07.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.07.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.07.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80731540	10	COLLI	Getriebeteile	5.070	
2	80731541					
3	80731542					
4	80731543 + 80731700					
5	80731544					
6	80731728					
Summe: Total					5.070,00	
10,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güterempfang Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 JUL 2019 "Bilanz und Stempel des Empfängers" Signature et timbre du destinataire				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604